

Vielfalt *daheim* in Tirol - Svestranost kod kuće u Tirolu

Jedan dijalog – jedna izložba

JUFF – Referat za integracije Pokrajine Tirol organizira uz financijsku potporu Evropskog integracijskog fonda 2010. i 2011. godine projekt „Svestranost kod kuće u Tirolu“.

2011. godine će izložba „Svestranost kod kuće u Tirolu“ biti prikazana u osam tirolskih općina uz program (otvaranje, razgovori o integraciji, stručno vođenje kroz izložbu). Ekspoziti izložbe „Svestranost kod kuće u Tirolu“ su nastali 2010. godine u radnim, diskusijskim i istraživačkim grupama. Da li je pri tome uspjelo, da se glasovi osoba sa migracijskim iskustvom pojačano čuju u diskusiji o doseljenu i integraciji?

U intenzivnom raspravljanju u devet radnih grupa učesnici/učesnice su izabrali teme kao „domovina“, „identitet“ ili „diskriminacija“. U svakoj grupi radili su zajedno po jedan/jedna umjetnik/umjetnica, jedan/jedna migrant/migrantica i jedna socijalna znanstvenica. Razgovori, iskustva i pozicije migranata su pri tome bili polazna točka za rad umjetnika/umjetnica. Socijalne znanstvenice su imale zadatak da dokumentiraju tok rada te da koordiniraju i moderiraju sastanke. Suradnja u radnim grupama je bila obilježena intenzivnim, radosnim i konfliktnim momentima te je učesnicima pružila prostor za samorefleksiju i razvoj.

Ekspoziti „Smjeh-Instalacija s biciklom“, „DRESS-CODE“ ili „Ja sam Ovdje“ su na primjer nastali upravo u ovim radnim grupama.

U okviru seminara na Sveučilištu Innsbruck, pod vodstvom Oscara Thomas-Olaldea, studenti su se bavili pitanjem „Kako mi govorimo o migraciji?“ i istraživali teme pripadnosti i „integriranja“. Jedan dio ove rasprave bilo je i ispitivanje ljudi u javnom prostoru. Različite odgovore na pitanja „Gdje osjećate pripadnost?“ i „Da li ste u ovom društvu integrirani?“ možete pogledati i poslušati u audio- i video- radovima koji su nastali u ovoj radionici.

U jesen 2010. godine održana je pod vodstvom Monike K. Zanolin radionica fotografiranja s doseljenim Tirolcima i Tirolkama na temu „Moj život u Tirolu“. Nastalim slikama, kao na primjer „Plaža na Innu“, „Drugi dom“, „Radost“ ili „Dolazak“ učesnici/učesnice daju uvid u njihov svijet i njihovo pristupanje Tirolu kao Domovini.

Suradnici/Suradnice Centra za migrante/migrantice u Tirolu (ZeMiT), Ružica Grgić iz JUFF-Referata za integracije i Oscar Thomas-Olalde (Sveučilište Innsbruck) istraživali su izabrane aspekte iz migracijskog diskursa. Teme kao „Migracija je normalna“, „Migracija se odnosi na ljude“, „Migracija je i izbjeglištvo“, „Migracija je budućnost“, „Migracija i diskriminacija“, „Kultura“ i „Rad stvara migraciju stvara rad“ stoje u izložbi na raspolaganju u obliku impulsnih tekstova.

„Mi razgraničavamo. Od kada znamo za granice, mi razgraničavamo. Granice, to mi znamo, su često samo u glavi.“ (Rainer Pachler). Instalacija „Entgrenzer“ je rezultat zajedničkog projekta JUFF-Referata za integracije i BFI-eva tečaja „Berufskundlicher Hauptschulkurs“. Umjetnički koncept za djelo „Entgrenzer“ izradio je Rainer Pachler, koji

predaje u ustanovi BFI. Koncept je realiziran u suradnji Rainera Pachlera s kolegama/kolegicama i sudionicima tečaja.

Fotoserija „Ja sam Tirolka – Ja sam Tirolac“ nastale su pod vodstvom Petra Unterthurnera u Centru za mladež Z6 u Innsbrucku. Mladi, koji vuku korijene iz više od 20 zemalja, provode u Z6 zajedno vrijeme, smiju se zajedno, svađaju se i diskutiraju. Fotografije ukazuju na stvarnu i modernu sliku Tirolki i Tirolaca. Uz fotografije možete čuti snimljene glasove mladih, koji nam govore: „Ja sam Tirolka – Ja sam jedan Tirolac“.

Svi eksponati izložbe „Svestranost kod kuće u Tirolu“ kruže oko tema Domovina, Integracija, Migracija i Identitet. Različiti okviri nastanka prikazanih eksponata ukazuju na raznolikost mišljenja i iskustava u navedenom tematskom području. Posebno se zahvaljujem svim 119 osoba, koje su sudjelovale u nastanku eksponata.

Andrea Moser (Nadležna za koordinaciju projekta)



Evropski integracijski fond kofinancira ovaj projekt.

